



### PRODUCTION HALL DATA

1. Name of production hall / **Nazwa hali produkcyjnej**

Multi-function hall in Lubsko

2. Location / **Lokalizacja**

Town / Street

**Miasto / Ulica**

Lubsko

Province (Voivodship) / **Województwo**

Lubuskie

Special Economic Zone / **Specjalna Strefa Ekonomiczna**

No

Technology / Industrial Park

**Park Technologiczny / Przemysłowy**

No

Website / **Strona internetowa**

3. Owner / **Właściciel obiektu**

Private person

3. 1 Contact person / **Osoba do kontaktu**

Name, surname      Mieczysław Szklarz

**Imię, nazwisko**

Tel: 501 509 731

e-mail: mszklarz\_nieruchomosci@vp.pl

4. Basic data for production hall / **Podstawowe dane dotyczące hali produkcyjnej**

4.1 Usable space (except: social and office space) / **Powierzchnia użytkowa (nie dotyczy: powierzchni socjalnych i biurowych)**

Area <b>Powierzchnia</b>	322	sq.m. <b>m<sup>2</sup></b>	Number of storeys <b>Liczba kondygnacji</b>	1
Height <b>Wysokość</b>	3,7	m	Year of construction <b>Rok budowy</b>	1980
Floor carrying capacity <b>Nacisk na posadzkę</b>	No data's	kg / sq.m. <b>kg / m<sup>2</sup></b>	Year of modernization <b>Rok modernizacji</b>	2009

4.2 Present technical condition / **Obecny stan techniczny**

- |                                |                          |                            |                                     |
|--------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| • Excellent / <b>Doskonały</b> | <input type="checkbox"/> | • Standard / <b>Średni</b> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| • Good / <b>Dobry</b>          | <input type="checkbox"/> | • Poor / <b>Słaby</b>      | <input type="checkbox"/>            |

4.3 Total area of land  
**Całkowita powierzchnia terenu**

sq.m.  
**m<sup>2</sup>**

## Załącznik 2

### 5. Transport link / Połączenia transportowe

- Nearest motorway / National road National road No.12 – 20 km  
Najbliższa droga szybkiego ruchu / krajowa [km] .....
- Nearest voivodship city Zielona Góra- 45 km  
Najbliższe miasto wojewódzkie [km] .....
- Nearest international airport Berlin/Germany- 180 km  
Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] .....

### 6. Infrastructure / Infrastruktura

- Power / Elektryczność  • Sewage system / Kanalizacja
- Water / Woda  • Access road for trucks / Dojazd dla ciężarówek
- Gas / Gaz  • Overhead cranes / Suwnice
- Heating / Ogrzewanie  • Railway siding / Bocznicza
- Service lift / Winda towarowa

### 7. Terms of acquisition / Warunki nabycia

- Ownership / Własność
- Perpetual usufruct / Użytkowanie wieczyste
- Lease / Wynajem

7.1 Price in PLN, including hall and land 480.000,00 PLN  
Cena w pln, hali i działki .....

### 8. Additional information / Dodatkowe informacje

.....

Date of the offer 30.03.2016  
Data przygotowania oferty .....